Porównanie tłumaczeń II Samuela 10:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I Aram uciekł przed Izraelem, a Dawid pobił z Aramu siedemset\* rydwanów i czterdzieści tysięcy jezdnych,\*\* Szobacha zaś, księcia jego zastępu,\*\*\* ugodził tak, że ten tam umarł.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg 1Krn 19: 1: siedem tysięcy. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg G L : pieszych, pod. <x>130 19:18</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: armii. [↑](#footnote-ref-4)